雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

趨時裁縫店

布色最多 歐式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-0610

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園餐廳 雲埠著名。
大筵小酌 國時廚藝
上等廚師 烹調巧妙
地方雅潔 招呼週到
貴客光顧 歡迎歡迎

竹林園

△兒童文藝叢書

青鳥。孤星淚、金銀島。鸚鵡城奇俠。周處除三害 蟻國夢遊記。湯姆歷險記。綠野仙蹤、以上每本式毛五。
看圖識字廣智版壹至四每本式毛五。
永新版看圖識字上下册共式毛。
兒童樂園。好少年。家庭生活。同音字彙。寫信不求人。銀河叢報。每本二毛五
皇島周報每份毛半。眞欄一毛。
中西玩具 紙花 燈籠
選擇 風濕痲痺丸 每罐五元
代售 止痛藥膏 小盒壹元
應驗
雲埠增羣益書店
電話MU四 六六三七
J. Q. YICK
154 E. Pender St
Vancouver 4. B.

▲香港新聞▼

太平山下驚心觸目事
十二箇婦女失踪

【香港】昨日婚後他們不時吵鬧。本月十三日她取去自己的衣服及其他東西離家出外失踪。被疑拐帶私逃

第九個。九龍鄧×鳳。十歲。住福全街×號二樓。於本月二十日上午十時離家出外失踪。其父是一個鞋匠。失踪日。曾和父親鬥嘴口角。爭吵離家外失踪。

▲失踪婦人在街頭

▲盛裝打扮如舞娘

第十個。劉×年。三十歲。住黃大仙徙署。夏屋第四×號五樓。於去年八月十六日離家失踪。至今不知下落。

其夫姓鳴。兩人結婚已十多年。有子已九歲。其夫在九龍船塢當打銅工人。鶴山人。每月入息約三百餘元。他爲人老實。去年工程較淡。劉×年爲幫助家計。出外去車衣。但自她去車衣後。章學曉打扮。至深夜凌晨一。二時才返家。其夫因此責備她。有一次、甚至打她兩巴掌。兩人因此大吵一場。去年八月廿六日。她對夫說。去澳門親戚處一個時期。過了舊曆年才返。她出外時。身穿草綠色恤衫西褲。取去現欵八十元及帶去幾套衣服。她臨走前。把九歲大的兒子帶往大姊處。南昌街三十×號六樓。

其夫以爲她果是去了澳門。不料她離家出外後。有幾個街坊曾碰見她在油蘇地及輪船上等地方出現。街坊跟她打招呼。她竟不理。街坊把這情況告知其夫。其夫大感奇怪。至最近。其夫見她還不歸來。知道不妙。乃前往警局報案。

本前日下午三時四十分左右。其夫的弟弟在普慶戲院附近。見她盛裝獨行。乃不動聲色。尾隨其後。但走過兩個街位。便失了她的踪跡。

她雖然已三十歲。但姿色還好。略加打扮一下。更美麗可人。其夫懷疑她受、欺騙。下海伴舞。這因爲見到他的人都見他打扮時髦。穿着光鮮。

其夫是個老實人。妻子失踪。心裏很難過。他想不到妻子一出外。即受社會壞風氣所影响。

▲不愛失兒離家去

▲急壞丈夫忙找蹤

第十一個。一個已有子的婦人竟拋夫棄子離家出外失踪九天。音訊杳然。這女子叫丹尼何、又名林淑眞。二十八歲。他的丈夫姓覃。是個建築公司管工。據說。他們的家境不大好。可能他嫌丈夫窮困而出走。他的丈夫已於昨天去報案。

第十二個。十三歲女童黃美玲。失踪已多天。仍未回來。他的家長已於前天到警署報案。女童住李鄭屋村×座×號四樓。

(已完)

家濠電器公司
Jack's TV 318 Powell St., Vancouver,
(MU 3-6115)
修理電視機 收音機 錄音機 電唱機 汽車收音機

獨特
修理：快捷妥當。價廉物美。電招即到。
唱片：廉價售賣。高價收買。舊片換新片。
電器：買賣兼修理。新電視機包用一年。
時間：下午一時至九時(修理)

唱片大平賣
娛樂十二寸慢片每張七元

帝女花 (四張)
任劍輝 白雪仙
靚次伯 林家聲 任冰兒 梁醒波

白兎會 (三張)
何非凡 崔妙芝 陳好逑
梅欣 白龍珠 簡耀佳

新唱片目錄印備 函索即寄

紹介
特效新出品
維他參丸
VITA - ESSENS

★以正東北野山人參及十式種特效維他命素科學煉製。
★主治氣血衰弱。脈微身冷。氣弱心悸。神志不正。婦女月經不調、產后血弱。
★功能：促進人體細胞和血球的繁殖增長。壯體補氣牛血健胃。大罐壹白庄五元九毛五。細罐六十粒四元壹毛五。細盒壹元。

奇氏止痒膏
KAY'S CHINESE OINTMENT
REUIABLE
主治各種皮膚濕毒爛手爛脚。大盒式元。頂大盒三元七毛五。細盒壹元。

★雲埠分銷處：活活百貨公司，REUIABLE藥房，貓頭鷹約房，肯寧坎藥房，哥倫比藥房，緬藥房，元豐公司，利僑貿易行，中華藥房，片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局、片打東街二六九號迪麗商店。高街四三三號長春公司。跑馬街中和行。丹李維街式壹九號人民書店。★城埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生藥行。★卡加利建生公司★溫尼辟華興益華公司★卡加利建生公司★溫尼辟華興公司

總批發處及門市部：堅利有限公司
HE KINLEY TRADING CO. LTD. 3289 Main St., Vancouver, B.C.
COD 均寄 有目錄敬奉
TR 22810

雲哥華
眞味齋臘味廠
JIMMYS FINE FOOD LTD.
279 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C. 電話 MU 1-7023

即日有夫蘭打咸魚出市
每日生鮮石班腊魚鯉魚大蝦生蟹
以及各種合時海鮮應市
特色南安風味臘鴨
美味鴨卜庄 每隻叁元七毛
豉味鴨片 每只壹元七毛五
每只八毛五
(注意)本廠臘味經政府衛生部批准寄運外國通行無阻
電話：MU 1-7023
另有：毛油燒肥鴨 明爐瘦叉燒 豉汁燒排骨 桂花燒香腸
一律廉價應客 志在大衆宣傳
推銷場 片打街二七九號

片打實業公司
梁春 廣 梁慧超
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

啓者本公司周永職君服務忠誠經驗豐富成績卓著雲埠實業公會擁有會員一千四百名周君譽爲去年買賣生意最多之第二名并營獲獎狀此項榮耀乃周君服務成績優良之表現亦賴各界僑胞樂意光顧之美意謹此奉聞

百老滙旅店
加拿大高華
歡迎華人旅客
附設服務部
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問題
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST
電話 MU1-3445

蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU1-9541 每日租房二元起碼

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曹 四〇八二一

美寶
女界美容院
喜市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415

美容專家精工妙法
電話預約保證滿意
全部新式電髮儀器
摩登時髦冷氣排燙

公司片唱書圖光僑
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.,

萬惡淫爲首 新馬仔 吳君麗 主唱
丹青配 梁醒波 鳳凰女 主唱
胡不歸 芳艷芬 主唱
瓊樓鳳怨 新馬仔 鄧碧雲 主唱
香港麗聲樂聲錄音唱帶總代理

接鑲各欵美術鏡架
工精價廉
常有顧綉與麗五彩花鳥絲畫送禮佳品
玳瑁比正水晶眼鏡 每面五元五毛
金絲比正水晶眼鏡 每面十二元五毛
各欵老花眼鏡特別平沽
各廠喊鐘自來墨水筆削價平沽
各種化粧香品特別廉價發售
五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

雲埠 明和鐵行
華埠
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國鉛名製造厨利器。如德國双孖人廖。厨刀肉刀。麵仔廖剃刀大小鉸剪。美國的市打厨刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廣刀等利器。各樣齊備價平貨美僑胞光顧格外歡迎。
「開餐館僑胞注意」常有各欵鋁碗玻璃杯。餐刀、叉、厨房用具發行。双孖人廖刀樣太多目錄印備函索即奉

花旗加厚鋼鐵鍋

柏權王司公限有賣買實業代百
PATHAY REALTY LIMITED
267 POWELL ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 3-3655

鳥埠。什貨生菓瓜菜牛意出賣。位于哥林比亞街好地位。時代新用具。每日生意百七十五元至二百元。星期五六日起三百元。取價六千五百元。另存貨約式十元。現欵壹半。另点貨。照來單。有意者請提價
特權經紀王權柏

◎吳氏花鋪
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理吳照光 胡忠啓

寸度由十二寸至廿八寸 有耳無耳兩種
總司理黃昭立啓

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大賚路銀行
本行營業 各種設備
貯蓄牆兌 穩固快捷
服務華員 精敏妥協
大小交易 一律歡迎
西人司理 N. D. Napier
華人司理 李炯康
行址緬街夾齊市定街東
香港辦事處德輔道中四號 專員 R. A. Utting
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
特華玲銀座院 表友瓏幕位址 歡光清巨舒堂 迎顧亮型適皇
起日上午十一時至午夜放映寫市定區首次映權名貴影片

廣珍鐘表首飾鏢舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

繙譯及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B.

APEX T. V. SERVICE
AND APPLIANCES.
1746 KINGSWAY VANCOUVER, B.C.
TR 6-2912 住宅 MU 1-9208
專門修理
傳眞機 收音機
錄音機 洗衣機
鏡衣機 霜櫃
電爐 高音唱機
安裝天線
各項工作担保妥當
遠呼近喚隨時應命
修理專家 馬淦慶啓

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
司理 盧福勝 黃國連
開設雲城 街名片打
房舍清潔 極合衛生
床褥被單 水喉冷熱
四季如常 額外減平
僑胞光顧 特別歡迎
本號旅館 近便宜人